

**Eidgenössische Volksinitiative  
"Jugend ohne Drogen"**

**Vorprüfung**

---

*Die Schweizerische Bundeskanzlei,*

nach Prüfung der am 20. November 1992 eingereichten  
Unterschriftenliste zu einer eidgenössischen Volksinitiative  
"Jugend ohne Drogen",

gestützt auf die Artikel 68 und 69 des Bundesgesetzes vom  
17. Dezember 1976<sup>1</sup> über die politischen Rechte,

*verfügt:*

1. Die am 20. November 1992 eingereichte Unterschriftenliste zu einer eidgenössischen Volksinitiative "Jugend ohne Drogen" entspricht den gesetzlichen Formen: Sie enthält eine Rubrik für Kanton und politische Gemeinde, in der die Unterzeichner stimmberechtigt sind, sowie für das Datum der Veröffentlichung des Initiativtexts im Bundesblatt, ferner Titel und Wortlaut der Initiative, eine vorbehaltlose Rückzugsklausel, den Hinweis, dass sich strafbar macht, wer das Ergebnis einer Unterschriftensammlung für eine Volksinitiative fälscht, sowie Namen und Adressen von mindestens sieben Urheberinnen und Urhebern der Initiative. Die Gültigkeit der Initiative wird erst nach ihrem Zustandekommen durch die Bundesversammlung geprüft.
2. Folgende Urheberinnen und Urheber sind ermächtigt, die Volksinitiative vorbehaltlos mit einfacher Mehrheit zurückzuziehen:
  1. Paul Accola, Mitglied der Ski-Nationalmannschaft, 7270 Davos
  2. Ernst Aeschbach, Dr. med. FMH für Psychiatrie und Psychotherapie, Susenbergstrasse 75, 8044 Zürich
  3. Peter Albrecht, Dr. med. FMH für allgemeine Medizin, Kirchgasse 16, 7000 Chur
  4. Pierre-Yves Albrecht, philosophe, directeur des foyers Rives du Rhône, 3971 Ollon
  5. Pierre Antonioli, procureur général, Tourbillon 30, 1950 Sion

---

<sup>1</sup> SR 161.1

6. Geneviève Aubry, conseillère nationale, Rue pasteur Frène 9, 2710 Tavannes
7. Umberto Barberis, entraîneur football, Cyrano 4, 1009 Pully
8. Ulrich Baumgartner, Architekt, Professor, Burgstrasse 18, 8400 Winterthur
9. Thierry Béguin, conseiller aux États, procureur général, Chemin de la plage 6d, 2072 Saint-Blaise
10. Olivier Berger, champion suisse saut en longueur, Château 6, 2022 Bevaix
11. Petra Bernet, Mitglied der Ski-Nationalmannschaft, 8737 Gommiswald
12. William Besse, membre de l'équipe nationale de ski, 1934 Bruson
13. Didier Bonvin, entraîneur de l'équipe nationale de ski masculine, 1974 Arbaz
14. Roland Borer, Nationalrat, Blumenmatt 537, 4703 Kestenholz
15. Toni Bortoluzzi, Nationalrat, Gemeindepräsident, Betpurstrasse 6, 8910 Affoltern a. A.
16. Chantal Bournissen, membre de l'équipe nationale de ski, 1983 Evolène
17. Charly Bühler, maître de boxe, Kochergasse 4, 3011 Berne
18. Hans Ulrich Bühler, Dr. med. FMH für allgemeine Medizin, Oberhochbühl 18, 6003 Luzern
19. Sepp Caduff, Abfahrts-Trainer der Ski-Nationalmannschaft, 7142 Cumbel
20. Jean Chiarelli, boxeur, Ste-Cécile 15, 1217 Meyrin
21. Roland Collombin, ancien skieur, 1934 Le Châble
22. Edouard Delalay, conseiller aux États, 1958 St-Léonard
23. Pierre Délèze, enseignant, Vieux-Canal 39, 1950 Sion
24. Marcel Delley, recteur du Collège du Sud, 12, Rue Montsalvens, 1630 Bulle
25. Jean de Siebenthal, professeur honoraire EPFL et Université de Lausanne, Grand Vennes 25, 1010 Lausanne
26. Michael E. Dreher, Nationalrat, Dr. iur., lic. oec. HSG, Wirtschaftskonsulent, Ränkestrasse 2, 8700 Küsnacht
27. Paul-André Dubosson, entraîneur de l'équipe nationale de ski féminine, Ormône, 1965 Savièse
28. Jean-Pierre Egger, maître d'éducation physique EFS Macolin, Raisse 4, 2520 La Neuveville
29. Nino Enderlin, Dr. med. FMH für innere Medizin, Chasa Miramunt, 7550 Scuol
30. Matthias Erne, lic. iur., Hochstrasse 28, 8044 Zürich
31. Roberte Falquet, présidente de "Réagir" Genève, Gentille 17, 1222 Vézenaz
32. René Fasel, médecin-dentiste, président central de la ligue Suisse de hockey sur glace, Pérolles 10, 1700 Fribourg
33. Felix Flückiger, Dr., Pfarrer, Bannholz, 3416 Affoltern i. E.
34. Paul-Henri Francey, entraîneur Fédération suisse de ski, 1974 Arbaz
35. Kurt H. Freiermuth, Grossrat, Gefängnisdirektor, Beim Wasserturm 17, 4059 Basel
36. Charles Friderici, conseiller national, Chantemerle, 1132 Lully
37. Markus Gähler, Mitglied der Langlauf-Ski-Nationalmannschaft, Haufen, 9426 Lutzenberg

38. Karl Gamma, Direktor des Schweizerischen Skischulverbandes, Oberalpstrasse 37, 6490 Andermatt
39. René Gaulaz, économiste, 4, Rue du Temple, 1510 Moudon
40. Sabina Geissbühler-Strupler, Präsidentin der Schweizerischen Vereinigung Eltern gegen Drogen, Halen 18, 3037 Herrenschwanden
41. Lise-Marie Gerbex-Morerod, professeur de ski, Le Castor, 1854 Leysin
42. Luzio Gerig, Dr. ing. agr., Rosenweg 22, 3097 Liebefeld
43. Ulrich Giezendanner, Nationalrat, Brunnhaldenweg, 4852 Rothrist
44. Xavier Gigandet, membre de l'équipe nationale de ski, 1853 Yvorne
45. Dumeng Giovanoli, Hotelier, ex Ski-Rennfahrer, Pensiun Privata 62, 7514 Sils-Maria
46. Paul Girardet, secrétaire général UDC vaudois, 1132 Lully
47. Bruno Glur, Grossstadtrat, Zumbachweg 8, 6005 Luzern
48. Paul Grossrieder, Chef Betäubungsmittel-Gruppe Freiburg, Schiffenen 42, 1700 Freiburg
49. Werner Günthör, Sportler, Lehnenweingarten 9, 8592 Uttwil
50. Franziska Haller, Dr. sc. nat. ETH, lic. phil., Seestrasse 71, 8702 Zollikon
51. Ursula Haller, Grossrätin, Stadträtin, Henri Dunantstrasse 3, 3600 Thun
52. Gertrud Hammerschlag, Langenthalstrasse 26, 4932 Lotzwil
53. Marco Hangl, Mitglied der Ski-Nationalmannschaft, 7563 Samnaun
54. Jean-François Jenni, Chef des services, Grand-Record 12, 1134 Vufflens-le-Château
55. Pascal Philippe Junod, avocat au barreau de Genève, 57, Rue de la Servette, 1202 Genève
56. Emanuel Kindt, Unternehmer, Auf Islern, 8112 Otelfingen
57. David Kirchgraber, Dr. med. FMH für Psychiatrie und Psychotherapie, Museumstrasse 47, 9000 St. Gallen
58. Gerold Kistler, Präsident der Vereinigung Bern aktiv, Rabbentalstrasse 83, 3013 Bern
59. Hans Koblet, Prof. Dr. med., Pestalozzistrasse 15, 3400 Burgdorf
60. Hans Köppel, Dr. med. FMH für Psychiatrie und Psychotherapie, Chrüzweg 41, 5413 Birmenstorf
61. Friedrich Külling, Dr., Gymnasiallehrer, Grossrat, Riedhofweg 1, 3626 Hünibach
62. Samuel Külling, Professor Dr. theol., Rektor der Freien Evangelisch-Theologischen Akademie Basel, Hellring 50, 4125 Riehen
63. Alex Kündig, Kantonsrat, Schmiedgasse 461, 4616 Kappel
64. Markus Kündig, Ständerat, Bundesplatz 10, 6304 Zug
65. Marcienne Lambert, aide soignante, Entrebois 18, 1018 Lausanne
66. Jacques Lavenex, cinéaste, Crozet 44, 1219 Châtelaine
67. Fabio Leoni, presidente Associazione Genitori Scuole Medie Canton Ticino, 6705 Cresciano
68. Ruth Leoni, Commissione di casa comunità terapeutica, 6705 Cresciano
69. Jean-François Leuba, Dr. en droit, conseiller national, Les Chabriols, 1605 Puidoux
70. Steve Locher, membre de l'équipe nationale de ski, Arvillard, 1991 Salins

71. Guido Mätzler, Mitglied der Langlauf-Ski-Nationalmannschaft, Giufsteinweg 4, 9475 Sevelen
72. Claude Meisterhans, maître de sport, Place de Coulon 17, 2016 Cortaillod
73. Laurent Mettraux, Route principale 141, 1791 Courtaman
74. Christian Miesch, Nationalrat, Unternehmer, Erliweg 12, 4425 Titterten
75. Ernst Minder, Dr. med. FMH für innere Medizin, Im Aeuli 10, 7304 Maienfeld
76. Giorgio Morniroli, Ständerat, Dr. med. FMH für Neurochirurgie, Via Brione 85, 6648 Minusio
77. René Moser, Nationalrat, Unternehmensberater, Hohbühlweg 8, 5610 Wohlen
78. Robert Moser, président central de la Société suisse des employés de commerce, Nord 77, 2300 La Chaux-de-Fonds
79. Reinhard Müller, Nationalrat, Landwirt, Tannholz 1, 6261 Wiliberg
80. Walter Müller, Jurastrasse 515, 4622 Egerkingen
81. Claude Nicollier, astronaute, Agence Spatiale Européenne, Martinique 18710, 77058 Houston/Texas (USA) et 1814 La Tour-de-Peilz
82. Armin Oberle, Dr. med., Niederlenzerstrasse 23, 5600 Lenzburg
83. André Pauchard, professeur, 1664 Epagny
84. Jean-Nicolas Philipona, conseiller national, agriculteur, 1641 Vuippens
85. Roland Pierroz, cuisinier et restaurateur, Hôtel Rosalp, 1936 Verbier
86. Michel Poffet, professeur d'éducation physique et escrimeur, Commerce 55, 2300 La Chaux-de-Fonds
87. Ueli Prager, Unternehmer, Gut Freudenberg, 8932 Mettmenstetten
88. Heinz Rellstab, Dr. med. FMH für innere Medizin, Speerstrasse 70, 8820 Wädenswil
89. Erika Reymond-Hess, ex Ski-Rennfahrerin, La grande partie, 1346 Les Bioux
90. Yann Richter, ancien conseiller national, Avenue de la gare 24, 2002 Neuchâtel
91. Raphaël Rimaz, conseiller d'État, 1564 Domdidier
92. Peter Ritschard, Zentralsekretär SAV, Langwiesstrasse 22, 8050 Zürich
93. Jean-Paul Rivier, juriste, président de la fondation Drogstop, 18, Route d'Yverdon, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
94. Walter Roderer, Schauspieler, Steinacherstrasse 34, 8308 Illnau
95. Viktor Rohner, Direktor des Ski-Pool, Baumert, 9450 Altstätten
96. Bernard Rohrbasser, conseiller national, préfet, 1618 Châtel-St-Denis
97. Michel Rouiller, vice-président du comité olympique suisse, Neuveville 23, 1700 Fribourg
98. Philippe Roux, ancien skieur, magasin sport, 1936 Verbier
99. Beda Rub, Bergstrasse 61, 8953 Dietikon
100. François Ruegg, secrétaire international Enfance catholique, Chantebise 13, 1226 Thônex
101. Bernhard Russi, ex Ski-Rennfahrer, Oberalpstrasse 83, 6490 Andermatt
102. Suzette Sandoz, professeur en droit, conseillère nationale, Chemin des Plateires 1, 1009 Pully

103. Roger Schärer, Versicherungsangestellter, Mockentobel 21, 8400 Winterthur
104. Pierre Scheidegger, président Panathlon-Club Lausanne, Guilles 10, 1073 Savigny
105. Jürg Scherrer, Nationalrat, Präsident Schweizer Auto-Partei - Die Freiheitlichen, Nidaugasse 37, 2500 Biel
106. Werner Scherrer, Nationalrat, Präsident der Eidgenössisch-Demokratischen Union, Laubeckstrasse 7, 3600 Thun
107. Ulrich Schlüer, Dr. phil., Redaktor "Schweizerzeit", Webergasse 11, 8416 Flaach
108. Marlis Schmid-Wach, Physiotherapeutin, Hochbühlstrasse 20, 6003 Luzern
109. Vreni Schneider, Mitglied der Ski-Nationalmannschaft, Dorf, 8767 Elm
110. Mathias Schreier, Kaufmann, Schützenbergstrasse 9, 9053 Teufen
111. Emil Steinberger, Kabarettist, Bahnhofstrasse 21, 6000 Luzern 7
112. Walter Steinemann, Nationalrat, Alberenberg, 9402 Mörschwil
113. Werner Stoller, Kantonsrat, Gemeinderat, Hungerbergstrasse 56, 8046 Zürich
114. Maria Styger, alt Gemeinderätin, Döltschihalde 39, 8055 Zürich
115. Trudi Suter, Hausfrau, Jupiterstrasse 27/1251, 3015 Bern
116. Francis Thévoz, Dr. med. FMH en chirurgie, député au Grand Conseil, Belles Roches 7, 1007 Lausanne
117. Jan Tischhauser, Chef Ski alpin Damen, Bodenmühle, 8636 Wald
118. Karl Tschuppert, Nationalrat, Luegisland, 6218 Ettiswil
119. Norbert Valley, pasteur, Ermitage 1, 2900 Porrentruy
120. Stefan Volery, nageur, champion suisse, Bellevaux 10, 2000 Neuchâtel
121. Jean-Paul Vuilleumier, Berufsschullehrer, Hochstrasse 6, 8044 Zürich
122. Claude Vuissoz, Dr. med., Avenue de la gare, 1964 Conthey
123. Christian Waber, Grossrat, Unternehmer, Lempigenstrasse 19, 3457 Wasen i. E.
124. Kurt Fred Wälti, Suchtberater, Murgeliweg 34, 3250 Lyss
125. Christine Weiss, Spannrain 4, 8105 Watt
126. Alfons Willi, Im Zogg, 7304 Maienfeld
127. Hansjörg Wirz, Kommunikations-Berater, Pilatusstrasse 26, 8203 Schaffhausen
128. Lotti Zemp-Kamber, Grossrätin, Rodteggstrasse 14, 6005 Luzern
129. Josef Zenhäusern, Dr., Direktor des Schweizerischen Skiverbandes, Zum Oberhaus, 3935 Bürchen
130. Jean Zermatten, président du Tribunal des mineurs du Valais, Gravelone 54, 1950 Sion
131. Maurice Zermatten, écrivain, Gravelone 54, 1950 Sion
132. Pirmin Zurbriggen, Skilehrer, Lärchenhof, 3905 Saas-Almagell.

Eidgenössische Volksinitiative

3. Der Titel der eidgenössischen Volksinitiative "Jugend ohne Drogen" entspricht den gesetzlichen Erfordernissen von Artikel 69 Absatz 2 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1976 über die politischen Rechte.
4. Mitteilung an das Initiativkomitee: Herrn Jean-Paul Vuilleumier, Berufsschullehrer, Hochstrasse 6, 8044 Zürich, und Veröffentlichung im Bundesblatt vom 15. Dezember 1992.

1. Dezember 1992

SCHWEIZERISCHE BUNDESKANZLEI  
Der Bundeskanzler:

François Couchepin

**Eidgenössische Volksinitiative  
"Jugend ohne Drogen"**

Die Volksinitiative lautet:

Die Bundesverfassung wird wie folgt ergänzt:

*Art. 68<sup>bis</sup> (neu)*

<sup>1</sup>Der Bund bekämpft das Rauschgiftproblem mit einer restriktiven, direkt auf Abstinenz ausgerichteten Drogenpolitik.

<sup>2</sup>Er trifft auf dem Wege der Gesetzgebung alle geeigneten Massnahmen, um die Nachfrage nach Rauschgiften und die Anzahl der Rauschgiftkonsumenten zu verringern, die Rauschgiftabhängigkeit zu heilen, die sozialen und wirtschaftlichen Folgeschäden des Rauschgiftkonsums zu vermindern sowie den illegalen Rauschgifthandel effektiv zu bekämpfen.

<sup>3</sup>Um die Jugend vor Drogen zu schützen, nimmt der Bund gegen Rauschgiftkonsum Stellung und verfolgt eine aktive Drogenprävention, die die Persönlichkeit des einzelnen stärkt.

<sup>4</sup>Der Bund fördert und unterstützt die Durchführung der Massnahmen, die geeignet sind, den körperlichen Entzug, die dauerhafte Entwöhnung und die Wiedereingliederung der Rauschgiftabhängigen sicherzustellen.

<sup>5</sup>Die Abgabe von Betäubungsmitteln ist verboten. Vorbehalten ist die Verwendung zu rein medizinischen Zwecken. Davon ausgeschlossen ist jedoch die Verwendung von Heroin, Rauchopium, Kokain, Cannabis, Halluzinogenen und analogen Substanzen.